IV 1977

6





ТУ 19-32-73

6

3



РГДБ 2018

08-3-468



По повести Анне-Катрине Вестли

"Папа, мама, бабушка и восемь детей в лесу"

ХУДОЖНИК

JI. M y P A T O B A



Если ты ногда-нибудь пойдёшь через лес, окружающий большой город, и увидишь там на маленькой полянке серый домик, то знай—это и есть тот самый дом, в ноторый переехали папа, мама, бабушка и восемь детей.



Детей зовут: Марен, Мартин, Марта, Мадс, Мона, Милли, Мина и Малышка Мортен. Впрочем, теперь Мортен вырос и его уже не зовут Малышкой.



С ними вместе живут бабушна и такса по кличке Самоварная Труба.



Лесной дом с тревогой присматривается н новым обитателям: будет ли мир и согласие в этой огромной семье. Ведь больше всего на свете дома не любят, чтобы в них жили недобрые, ленивые, сварливые люди.



Детям очень нравился дом. Вот где было замечательно играть в прятни! Они носились по лестнице, по гостиной, по нухне, даже по нрошечной бабушкиной номнате,—словом, по всему дому.



На улице, конечно, было ещё лучше.— "Весь этот снег наш!"— закричала Мона.— "Наш дом и наш снег!— подхватила Мина.— Давайте построим снежный дом".



Мортену же очень хотелось осмотреть всё кругом. Он увидал тропинку и пошёл по ней. Он шёл и шёл, пока не увидал какой-то странный маленький домик.



Мортен поднатужился и поднял крышку. Глубоко внизу блеснула вода. Вы, наверное, уже догадались, что за домик увидел Мортен. Это был колодец.



Мортен свесился так низко, что чуть не свалился прямо в воду. Он хотел выпрямиться, но не смог. И тогда он закричал. Это-то он хорошо сделал. Его крик услышал Мадс. Он со всех ног бросился к колодцу и схватил Мортена за ногу.



А потом и сам занричал, да тан, что его нрин по всему лесу разнёсся. На нрин прибежал папа и вытащил Мортена из нолодца.



Утром дети увидели, что над нолодцем стоит новый домин с новой нрышной и на нрышне висит замон. С этих пор нлюч от замна папа всегда носил с собой.



На нухне стояла большая бочна, и наждое утро папа наполнял её водой. – "Воду носить – не женская работа!" – говорил папа.



Мама с полными вёдрами шла по снользной тропинке. Она взглянула на дом...



Ну нонечно! Все восемь детей и бабушка стоят и смотрят на неё. – "Они думают, что у меня ничего не получится. Надо сделать вид, что я их не замечаю", – сказала себе мама...



и посмотрела на небо. Нак раз этого ей и не следовало делать, потому что, когда несёшь воду, надо глядеть под ноги, а не считать ворон в небе. Мама поскользнулась и упала.



Из дому выбежали дети-нто в тапочнах, нто босином, в одних носнах. — "Нет! Нет! Нет! — закричала мама. Сейчас же идите домой!"



Но дети не хотели уходить. Они пытались помочь маме подняться и тянули её в разные стороны. Первой опомнилась бабушка.-,,Санки-быстрей!"— крикнула она.



Нанонец мама оназалась на кухне и опустилась на стул. Она волновалась, нак бы дети не простудились.—,,Разотритесь полотенцами! Наденьте сухие чулки! Ни слова, пока не оденетесь!"—командовала мама.



Наконец дети выстроились перед мамой! Младшие плакали, потому что мама была белая как снег и нога у неё сильно распухла. Старшие думали, что же им теперь делать. Мадс побежал за доктором.



Донтор осмотрел мамину ногу и сназал: "Перелома, н счастью, нет. Это вывих, но сильный! Две недели вам нельзя ходить: нога должна быть в полном поное. А вы, дети, хорошеньно ухаживайте за мамой".



Теперь, ногда мама заболела, хозяйством пришлось заниматься бабушне и детям.



-,,Что мы будем делать с водой?"-вздохнула мама.-,,Водаэто пустяни!"-заявила бабушна. Она схватила вёдра и отправилась к нолодцу.-,,Дети, бегите за бабушной и помогите ей!"-приназала мама.



Ногда бабушна нагнулась над нолодцем, вытаснивая ведро, Марен обхватила её за талию, Мартин ухватился за Марен, Марта за Мартина, Мадс за Марту, Мона за Мадса, Милли за Мону, Мина за Милли, Мортен за Мину, а Самоварная Труба ухватила Мортена за штанину.



С помощью детей бабушка легко вытащила из колодца первое ведро, а за ним и второе. Потом они поставили оба ведра на санки и без всякого труда довезли воду до дому.



Потом бабушна сварила огромный нотёл наши, и все были очень довольны.



читала. Ей давно не удавалось почитать, и теперь она думала, что не так уж плохо вывихнуть иногда ногу.



Вдруг Самоварная Труба забеспоноилась. Она тихоньно залаяла, нан будто сназала: "Будьте осторожны!"



мама подняла голову от книги: "Бабушка, по-моему, кто-то ходит вокруг дома! Ты не забыла запереть дверь? Надо же так случиться, что папы как раз нету дома!"—,"Дверь заперта, не волнуйся. А для верности я и стол к двери придвину".



-,,Мартин, ты ещё не лёг?"-,,Нет, никто не спит".-,,Идите все сюда, у нас будет военный совет!"-шёпотом распорядилась бабушна.



На лестнице появились Милли, Монна и Мортен. Все прислушались. Были слышны не только шаги, но и голоса. Сомнения не было – по двору кто-то ходил.



-,,Вот беда, их, оназывается, двое!"-вздохнула бабушна.-,,Бабушна, ты боишься?"-спросила Марен.-,,Боюсь?-Бабушна очень удивилась.-Да это самое интересное, что случилось с тех пор, нан мы переехали сюда из города!"



-,,Нан жално, что мы живём не в городе. Постучали бы там соседям, и Хенрин с Хюльдой сразу бы прибежали н нам на помощь", - сназала Милли. -,,Мы и без них не пропадём", - гордо заявила бабушна.



В дверь постучали. Бабушна приложила палец н губам. – "Ш-ш-ш, давайте ещё послушаем!" – Вслед за ней все повторили её жест. Мона зажала пасть Самоварной Трубе, чтобы та не залаяла.



— "Сейчас мы над дверью пристроим ведро с водой, — распорядилась бабушна. — Если разбойники откроют дверь, оно опрокинется на них". — "Вот здорово!"— засмеялся Мадс.



В дверь снова постучали. Все замерли.—,,Я придумала,—сназала бабушка.—Я пойду на чердан и буду изображать привидение. Не пугайтесь, если услышите страшные завывания".



Всноре в онне чердана загорелся синеватый свет и послышался протяжный жалобный вой. За дверью стало совершенно тихо.



Бабушна спустилась вниз.—"Ну нан, хорошо я выла?"—За дверью раздался голос: "Есть нто дома? Принимайте гостей!" ³⁸



И тут мама проговорила: "Бабушна! Бабушна! Снорей отопри дверь! Ведь это..." – "Твоя воля, – перебила её бабушна. – Но если в тебя угодят чем-нибудь тяжёлым..."



Бабушна отворила дверь. И тут произошло то, на что бабушна не рассчитывала. Ведро с водой опронинулось ей на голову.



А за дверью стояли испуганные Хенрик и Хюльда.— "Мы подумали, что вам надо помочь, пока папы нет дома", — проговорил Хенрик.



— "Но страшнее всего это привидение на чердане. Мне ещё никогда в жизни не было так страшно", – призналась Хюльда. Бабушка просияла: "Я очень рада, что оно было такое страшное!"



Хюльда вытащила из сумки пирожные. Бабушка сварила кофе, и все уселись за стол. В этот вечер в домике в лесу долго никто не ложился спать.



Редантор Н. Мартынова Художественный редантор А. Морозов

Студия "Диафильм", 1969 г. Моснва, Центр, Старосадский пер., д. № 7 Д-253-69 Цветной 0-30